

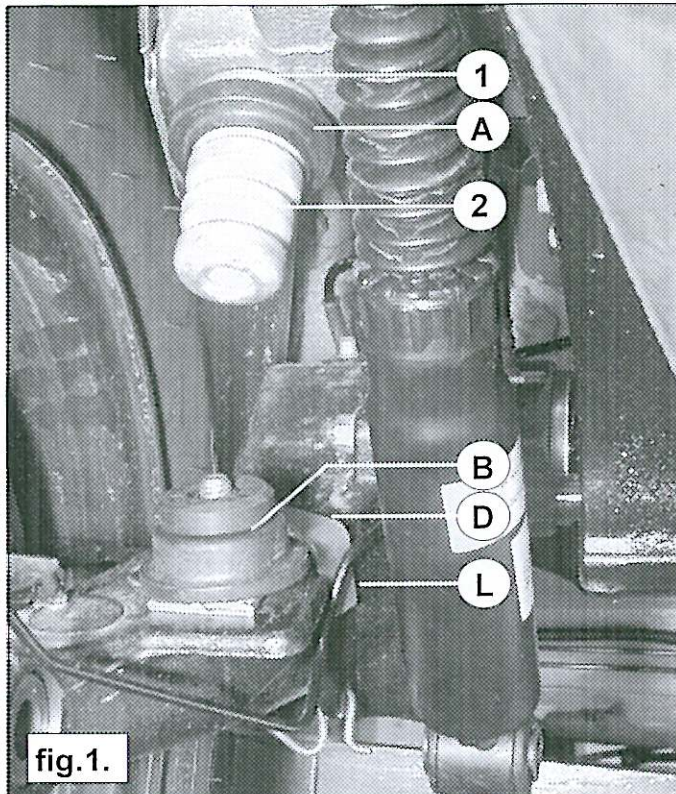


fig.1.

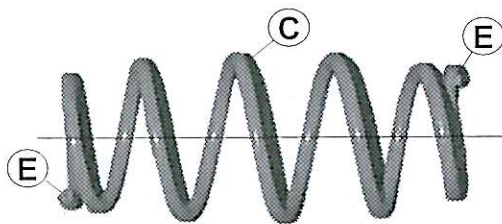


fig.2.

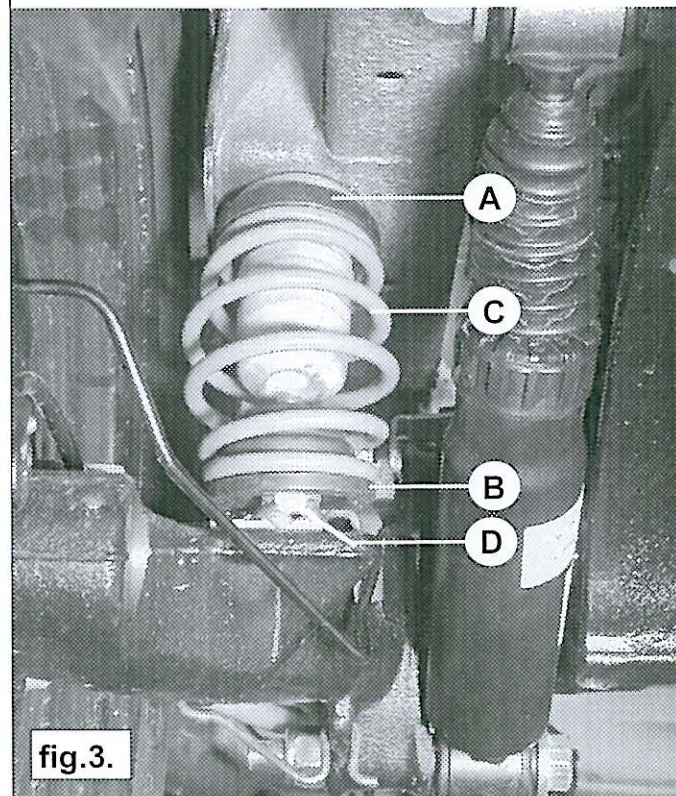


fig.3.

NL

1. Demonteer de bovenste schokdemperbout.
2. Hef de auto tot de wielen vrij van de bodem zijn.  
(let op de remslangen!).
3. Plaats veerhouder A om aanslagrubber 2, zorg dat veerhouder A centreert op metalen kom 1.
4. Beugels D op de draagarm plaatsen waarbij de lippen L over de draagarm haken.
5. Veerschotel B **niet** omhoog draaien.
6. Hulpveer C op veerhouder A drukken met de uiteinden E naar de voorkant van de auto gericht. Zie fig.2.
7. De hulpveer C krachtig indrukken en op veerschotel B plaatsen.
8. Plaats de auto op de wielen en monteer de schokdempers.
9. Koplamphoogte afstellen.

GB

1. Disconnect shockabsorber at upper end.
2. Jack up the car until the wheels are off the ground.  
(note the brakehoses!).
3. Put springseat A on bumpstop 2. Note that springseat A centres on metal cup 1.
4. Fit brackets D on the suspension arm. Lips L hook around the suspension arm.
5. Do not screw springseat B upwards.
6. Fit auxiliary spring C on springseat A, with the ends E to the front of the car. See fig.2.
7. Push the auxiliary spring C firmly upwards and place it on springseat B.
8. Put the car on the wheels and fit the shockabsorbers.
9. Adjust the headbeams.

D

1. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am oberen Ende.
2. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeuges an.  
(achte auf die Bremsschlauche!).
3. Platzieren Sie Federteller A auf Gummipuffer 2, achte darauf daß Federteller A zentriert auf Metalkappe 1.
4. Platzieren Sie den Bügel B auf dem Tragarm, Lippe L um den Träger haken.
5. Federteller B nicht nach oben drehen.
6. Platzieren Sie die Niveaufeder C auf Federteller A mit den Enden E zur Vorderseite des Autos. Siehe Fig.2.
7. Die Niveaufeder C kräftig nach eindrukken, und die Unterseite auf dem Federteller B platzieren.
8. Fahrzeug auf die Räder stellen und Stoßdämpfer montieren.
9. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.

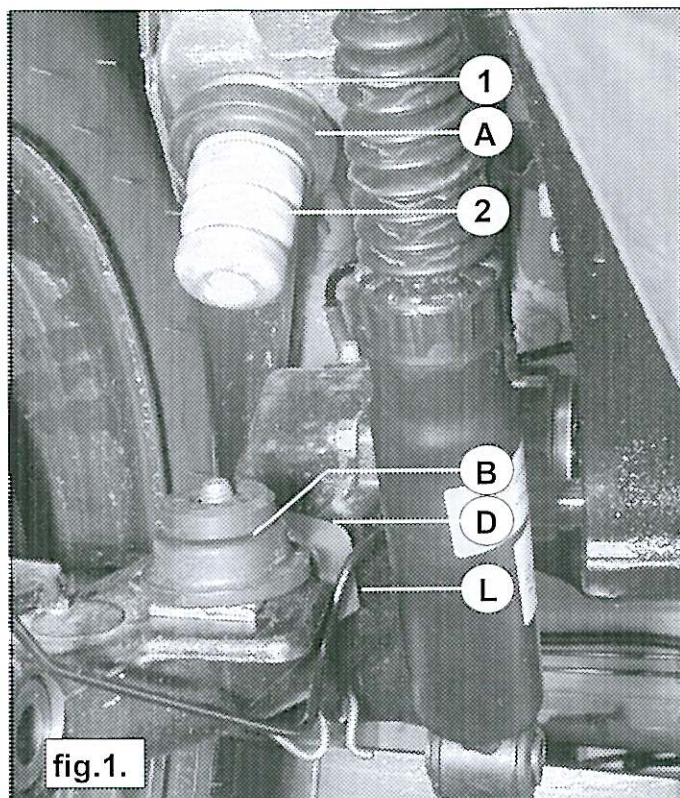


fig.1.

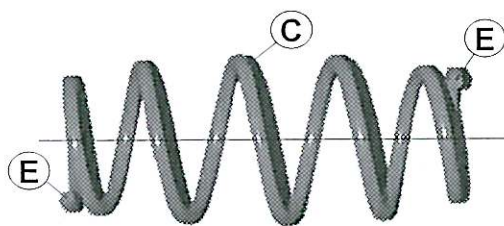


fig.2.

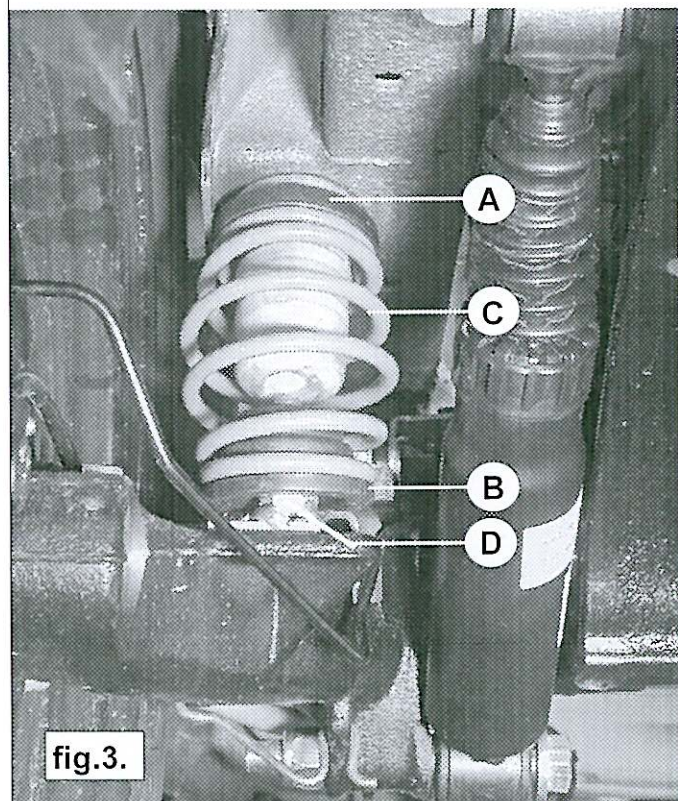


fig.3.

### F

1. Démontez le boulon supérieur de l'amortisseur.
2. Soulevez l'auto jusqu'à ce que les roues ne touchent plus le sol. (attention aux tuyaux de frein!).
3. Placez le support **A** sur la butée en caoutchouc **2**, en veillant à ce que le support **A** soit centré par rapport à la coupole métallique **1**.
4. Placez les pattes **D** sur le bras porteur en veillant à ce que les languettes **L** s'accrochent sur le bras porteur.
5. Ne pas tourner vers le haut le support de ressort **B**.
6. Comprimez le ressort de renfort **C** sur le support **A**, l'extrémité **E** orientée vers l'avant de la voiture. Cf. fig 2.
7. Enfoncez vigoureusement le ressort de renfort **C** et placez-le sur le support de ressort **B**.
8. Remettez la voiture sur ses roues et montez les amortisseurs.
9. Rajustez la hauteur des phares.

### S

1. Ta loss stötdämparens övre ände.
2. Hissa upp bilen tills hjulen hänger fritt. (OBS! kolla bromsslangarna).
3. Sätt fjädersäte **A** på genomslagsgummi **2**. Kontrollera att fjädersätet centreras på metallkopp **1**.
4. Sätt fast fäste **D** på bäramen. Flik **L** krokas runt bäramen.
5. Skruva inte fjädersäte **B** uppåt.
6. Montera hjälpfjäder **C** på fjädersäte **A**, med ändarna **E** riktade mot bilens front. Se fig 2.
7. Tryck hjälpfjäder **C** bestämt uppåt och placera den på fjädersäte **B**.
8. Släpp ner bilen på hjulen och sätt fast stötdämparen.
9. Justera om stralkastrarna.

### E

1. Desenrosque el tornillo superior del amortiguador.
2. Suba el coche hasta que las ruedas queden libres. (¡tenga cuidado con los tubos de freno!).
3. Coloque el soporte de muelle **A** alrededor del tope de caucho **2**; procure que el soporte de muelle **A** esté centrado en el cuenco metálico **1**.
4. Coloque las abrazaderas **D** en el brazo soporte enganchando las anillas **L** al brazo soporte.
5. No suba el plato de muelle **B**.
6. Apriete el muelle auxiliar **C** en el soporte de muelle **A**, dirigiéndose los extremos **E** hacia la parte delantera del coche. Véase fig.2.
7. Oprima fuertemente el muelle auxiliar **C** y colóquelo sobre el plato de muelle **B**.
8. Baje el coche y monte los amortiguadores.
9. Compruebe el ajuste de los faros delanteros.